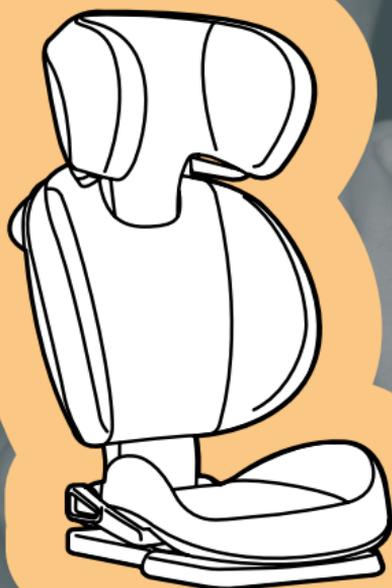


# iZi Up

IN SENSO DI MARCIA

MANUALE  
DELL'UTENTE



ECE R44 04

GRUPPO  
2-3

PESO  
15-36 kg

ETÀ  
4-12 a



# BeSafe®

## Grazie per aver scelto iZi Up di BeSafe

BeSafe ha sviluppato questo seggiolino con cura e attenzione particolari, al fine di proteggere il bambino in maniera completa durante la prima fase della sua vita.

**!** Assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale, PRIMA di procedere con l'installazione del seggiolino. L'errata installazione dell'unità potrebbe causare gravi lesioni al bambino.

### Contenuto

Informazioni fondamentali	3
Preparazione all'installazione	4
Installazione delle cinture nel senso di marcia	5
Rimozione del seggiolino	7
Posizionamento del bambino	8
Posizione per dormire	9
Rimozione e rimontaggio della fodera	10
Istruzioni per la pulizia	10
Avvertenza: potenziale uso scorrette	11
Informazioni sul punto di vendita	11
Avviso importante	12
Garanzia	13

## Informazioni fondamentali

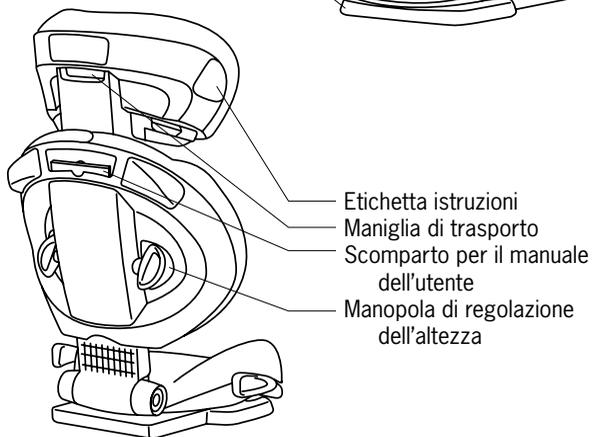
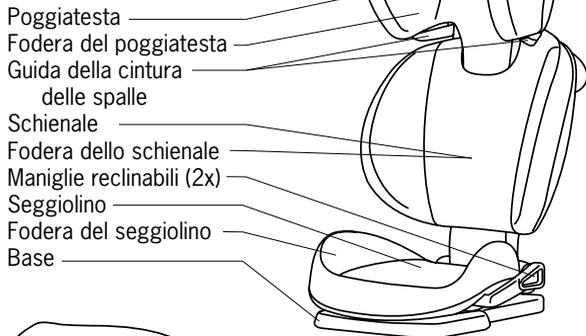
- **NON È CONSENTITO** installare il seggiolino sul sedile anteriore **CON L'AIRBAG ATTIVATO**.
- iZi Up può essere installato nel senso di marcia con una cintura a 3 punti approvata in base al regolamento UN/ECE n. 16 o a un altro regolamento.



- iZi Up è omologato per il gruppo 2-3, nel senso di marcia, da 15 a 36 kg.
- Quando il bambino è seduto nel seggiolino, assicurarlo **SEMPRE** con la cintura a 3 punti.
- Se il peso del bambino è superiore a 36 kg o se le spalle superano la posizione superiore della guida della cintura delle spalle della cintura a 3 punti, il bambino può sedere in auto senza utilizzare un sistema di trattenimento del bambino.
- Dopo un incidente, il seggiolino deve essere necessariamente sostituito. L'unità potrebbe non presentare segni visibili di malfunzionamento o danni, ma in caso di ulteriori incidenti potrebbe non essere più in grado di proteggere il bambino come previsto.
- Accertarsi che il iZi Up non sia bloccato o sovraccaricato con bagagli, sedili e/o porte che sbattono.
- Prima di ogni utilizzo, accertarsi che la cintura a 3 punti non sia danneggiata o ritorta e che sia tesa.
- In caso di dubbio, consultare il produttore del seggiolino-auto o il venditore.

## Preparazione all'installazione

### Componenti fondamentali

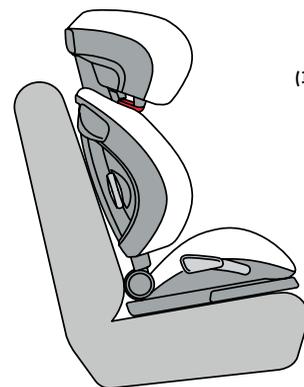
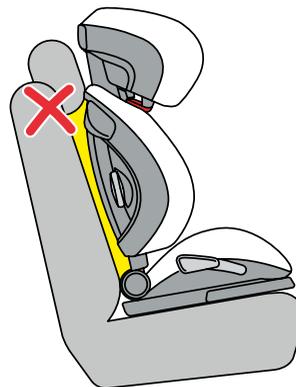


## Installazione delle cinture nel senso di marcia

- **NON È CONSENTITO** installare il seggiolino sul sedile anteriore **CON L'AIRBAG ATTIVATO**.
- In caso di installazione del seggiolino sul sedile anteriore dell'auto: accertarsi che lo schienale del sedile dell'auto sia in posizione verticale. Spingere il più possibile all'indietro il sedile dell'auto.



- 1- Disporre iZi Up sul sedile del veicolo (1).
- 2- Accertarsi che la parte posteriore del seggiolino sia a contatto con lo schienale del sedile del veicolo. Se il poggiatesta del veicolo allontana il seggiolino dallo schienale, regolare o rimuovere il poggiatesta.



(1)

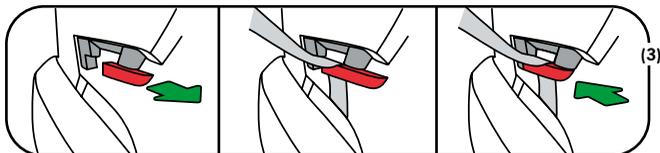
- Se il seggiolino è instabile anche dopo avere rimosso il poggiatesta dell'auto, si può utilizzare la cinghia stabilizzante aggiuntiva.
- La cinghia stabilizzante non è un componente essenziale per la sicurezza e deve essere utilizzata soltanto nelle auto in cui iZi Up è collegato soltanto alla cintura per auto a 3 punti e quando il poggiatesta dell'auto non può essere rimosso.

### Installazione della cinghia stabilizzante

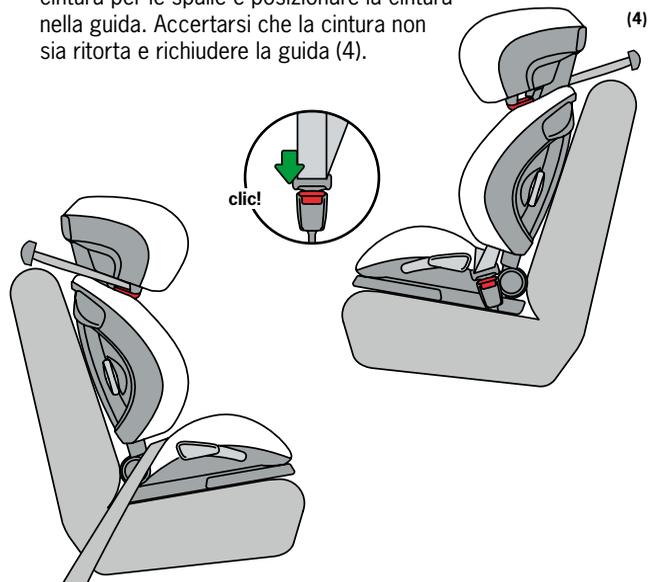
- Per installare la cinghia stabilizzante, portare iZi Up e il poggiatesta dell'auto nella posizione più in alto.
- Fare passare la cinghia stabilizzante fra la copertura e la superficie del poggiatesta iZi Up.
- Fare quindi passare la cinghia intorno alle due sbarre del poggiatesta dell'auto.
- Regolare iZi Up all'altezza corretta ruotando la manopola di regolazione dell'altezza.
- Serrare la cinghia stabilizzante serrando al massimo il cinturino con velcro.



- 3- Aprire la parte inferiore della guida della cintura per le spalle e posizionare la cintura nella guida. Accertarsi che la cintura non sia ritorta e richiudere la guida (3).

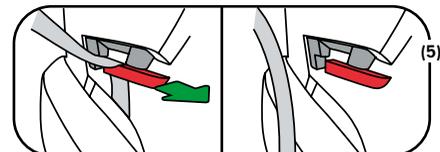


- 4- Aprire la parte inferiore della guida della cintura per le spalle e posizionare la cintura nella guida. Accertarsi che la cintura non sia ritorta e richiudere la guida (4).



### Rimozione del seggiolino

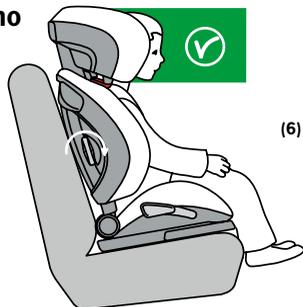
- 1- Aprire la parte inferiore della guida della cintura delle spalle ed estrarre la cintura dalla guida (5).



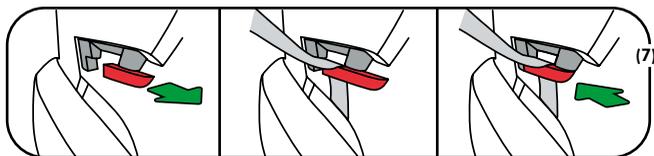
- 2- Estrarre iZi Up dal veicolo.

## Posizionamento del bambino

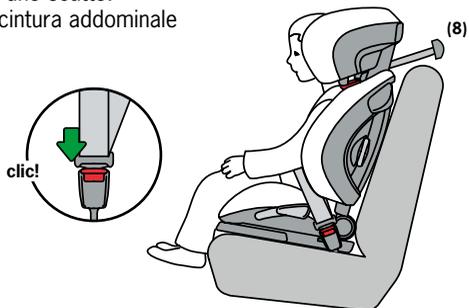
- 1- Regolare lo schienale e il poggiatesta all'altezza giusta ruotando la manopola di regolazione dell'altezza. Accertarsi che la cintura delle spalle sia a livello delle spalle del bambino (6).



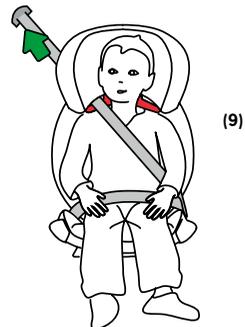
- 2- Fare scorrere la parte inferiore della guida della cintura delle spalle e posizionare la cintura nella guida. Accertarsi che la cintura non sia ritorta e richiudere la guida (7).



- 3- Bloccare la cintura nella fibbia e chiudere con uno scatto. Posizionare la cintura addominale sui fianchi (8).



- 4- Eliminare il gioco della cintura tirandola verso il dispositivo di trazione (9).

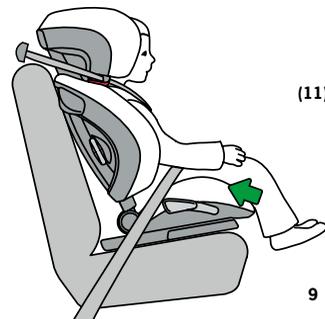


## Posizione per dormire

- iZi UP può essere disposto in due posizioni per dormire spostando la manopola di inclinazione verso l'alto (10).



- Spingere il seggiolino in direzione della freccia verde per ritornare alla posizione verticale. Eliminare il gioco della cintura tirandola verso il dispositivo di trazione (11).



## Rimozione e riposizionamento della fodera

### Rimozione della fodera

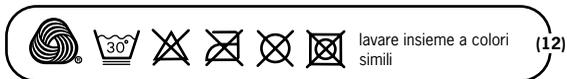
- Prestare attenzione durante la rimozione della fodera, per poterla successivamente riposizionare in maniera corretta.
  - La fodera del seggiolino è composta da 3 parti separate.
- 1- Rimuovere la fodera dello schienale del seggiolino aprendo il velcro dal lato posteriore, staccare le asole degli elastici dai ganci di fissaggio e tirare delicatamente la fodera partendo dal bordo intorno allo schienale.
  - 2- Rimuovere la fodera del poggiatesta staccando le asole degli elastici dai ganci di fissaggio e tirare delicatamente la fodera partendo dal bordo intorno al poggiatesta.
  - 3- Rimuovere la fodera del seggiolino staccando le asole degli elastici dai ganci di fissaggio e tirare delicatamente la fodera partendo dal bordo intorno al seggiolino.

### Riposizionamento della fodera

- Riposizionare la fodera seguendo le istruzioni precedenti in ordine inverso.

### Istruzioni di lavaggio

- Lavare la fodera del seggiolino attenendosi alle istruzioni riportate all'interno (12).



- NON utilizzare detersivi aggressivi, in quanto potrebbero danneggiare i materiali con cui è costruito il seggiolino.

## Avvertenza: potenziale uso scorretto

- NON È CONSENTITO installare il seggiolino sul sedile anteriore CON L'AIRBAG ATTIVATO.
- NON fare passare la cintura dell'auto sulle maniglie di inclinazione.
- NON utilizzare il seggiolino senza la cintura a 3 punti (13).



(13)

## Informazioni sul punto di vendita

### Nota per l'installazione del seggiolino NEL SENSO DI MARCIA

- Questo è un sistema universale di ritenuta dei bambini. Esso è omologato in base al regolamento n. 44.04, serie di emendamenti per uso generale nei veicoli dotati di cinture a 3 punti omologati in base al regolamento UN/ECE n. 16 o a norme equivalenti.

## Avviso importante

- ! • NON cercare di smontare, modificare o aggiungere una qualsiasi parte al seggiolino. La garanzia non risulterà più valida nel caso in cui vengano utilizzati componenti o accessori non originali.
- NON utilizzare altri oggetti, quali, ad esempio, cuscini, per sollevare il seggiolino dal sedile del passeggero dell'autovettura. Nell'eventualità in cui si verifici un incidente, il seggiolino potrebbe non essere più in grado di proteggere adeguatamente il bambino.
- Non lasciare mai il bambino incustodito sul seggiolino.
- Assicurarsi che tutti i passeggeri dell'autovettura conoscano le modalità di rimozione del bambino dal seggiolino, in caso di emergenza.
- Il seggiolino deve essere sempre fissato all'autovettura con le cinture di sicurezza, anche nel caso in cui non sia occupato dal bambino.
- Assicurarsi che bagagli o altri oggetti siano correttamente collocati e fissati all'interno dell'autovettura. I bagagli non correttamente fissati possono provocare gravi lesioni personali a bambini e adulti, in caso di incidente.
- Non utilizzare mai il seggiolino senza la copertura. La copertura rappresenta un importante elemento di sicurezza e deve essere sostituito solo ed esclusivamente con un'altra copertura originale BeSafe.
- Al di sotto della copertura viene utilizzata schiuma EPS. Non spingere o tirare eccessivamente la schiuma, poiché potrebbe danneggiarsi.
- Non utilizzare prodotti di pulizia aggressivi, poiché potrebbero danneggiare i materiali di costruzione del seggiolino.
- BeSafe consiglia sempre di acquistare questi prodotti nuovi e di non rivenderli dopo l'uso.
- CONSERVARE il presente manuale al di sotto del seggiolino, per eventuali riferimenti futuri.
- NON utilizzare l'unità in casa su un tavolo o su un piano di lavoro, nel caso in cui il bambino sia seduto nel seggiolino.

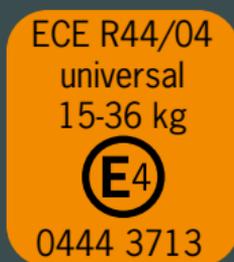
## Consigli pratici

Quando il seggiolino del bambino è installato all'interno dell'autovettura, controllare attentamente tutte le aree su cui viene collocata l'unità. Si consiglia di utilizzare una copertura protettiva (BeSafe) in tali aree per evitare tagli, usura o decolorazione degli interni dell'autovettura, in particolare nei casi in cui i rivestimenti siano in pelle o gli interni in legno.

## Garanzia

- Tutti i prodotti BeSafe sono accuratamente progettati, prodotti e testati. Tutti i nostri seggiolini BeSafe vengono testati con cadenza regolare, al termine del ciclo di produzione continuo, nei nostri laboratori di test. Inoltre, a garanzia della qualità offerta, i nostri prodotti vengono testati anche da istituti di certificazione indipendenti.
- Nel caso in cui il prodotto acquistato si riveli difettoso entro 24 mesi dall'acquisto, a causa di anomalie di produzione o dei materiali, fatta eccezione delle coperture e dei cinturini dell'imbracatura, si prega di restituire il prodotto al rivenditore da cui si è effettuato l'acquisto.
- La garanzia è valida solo se il prodotto è stato utilizzato secondo le corrette istruzioni e disposizioni. Contattare il rivenditore, il quale stabilirà se è possibile restituire l'unità al produttore per un'eventuale riparazione. Non è possibile richiedere la sostituzione o il rimborso del prodotto. Non è possibile estendere la garanzia oltre le operazioni di riparazione.
- La garanzia non è valida nei seguenti casi: in assenza di ricevuta fiscale, quando i difetti sono causati da utilizzo errato e inappropriato da parte dell'utente, quando i difetti sono causati da utilizzo irregolare, uso scorretto o negligenza.

B102-8230  
N2002180



HTS BeSafe as  
N-3535 Krøderen, Norway - [www.besafe.eu](http://www.besafe.eu)

**BeSafe**<sup>®</sup>